



ROMMELSBACHER

RUS

Руководство по
эксплуатации



TO 850
Тостер



Содержание

Описание прибора.....	3
Введение	4
Использование по назначению.....	4
Технические характеристики	4
Комплект поставки.....	4
Для вашей безопасности	5
Советы по безопасности при использовании прибора	6
Перед первым использованием.....	8
Использование прибора	8
Чистка и техническое обслуживание.....	11
Утилизация прибора и упаковочный материал.....	12

Описание прибора

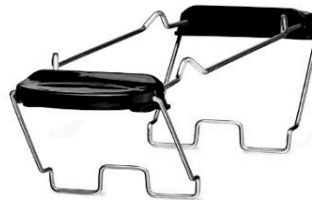


Слоты для тостов

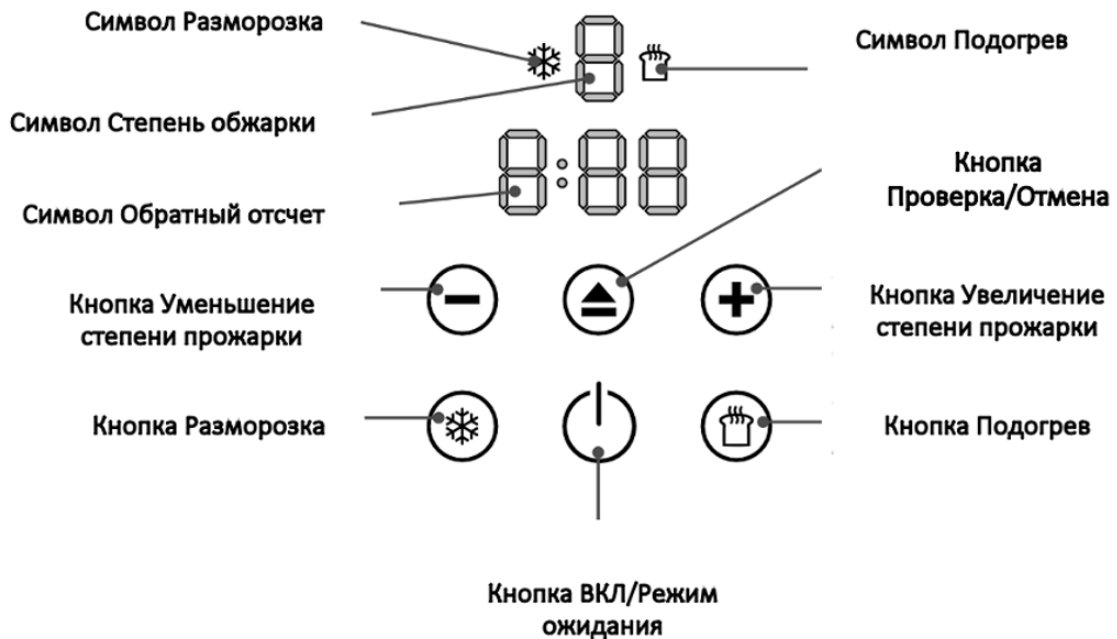
Поддон для крошек (см. также 5 и 9)

Ползунок

Панель управления и дисплей



Насадка для булочек (в разложенном виде)



Введение



Мы рады, что Вы приобрели этот прекрасный тостер, и хотели бы поблагодарить Вас за оказанное доверие. Данный тостер прост в эксплуатации и имеет широкий спектр применения, что, несомненно, порадует Вас. Для того, чтобы Вы могли пользоваться этим прибором в течение длительного времени, внимательно прочитайте следующие инструкции и соблюдайте их. Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте. При передаче прибора третьему лицу обязательно передайте и настоящее руководство. Большое спасибо.

Использование по назначению

Данный прибор предназначен для домашнего использования, а также для использования в аналогичных областях, таких, как:

- На кухнях для персонала в магазинах, офисных помещениях и т.п.;
- В фермерских хозяйствах;
- Для гостей в отелях, мотелях и других подобных организациях;

Иное использование прибора, а также его модификация, запрещены, поскольку существует опасность несчастного случая. За ущерб, возникший в результате любого ненадлежащего использования прибора, производитель ответственности не несет.

Прибор предназначен для подогрева, разогрева и приготовления пищи. Прибор не предназначен для коммерческого использования.

Технические характеристики

Подключайте прибор только к изолированной заземленной розетке, установленной в соответствии с правилами. Номинальное напряжение должно соответствовать данным на заводской табличке прибора. Подключайте прибор только к источнику переменного тока.

Номинальное напряжение: 220–240 В~ 50–60 Гц

Номинальная мощность: 800 Вт

В режиме ожидания: < 0,5 Вт

Размеры (прибл.): 27 x 17 x 19 см

Вес (прибл.): 1,3 кг

Комплект поставки

- Тостер TO 850
- Насадка

Сразу после распаковки проверьте полученный прибор на комплектность и проверьте качество полученного товара (см раздел Описание прибора настоящего Руководства).



ОСТОРОЖНО: Внимательно прочтите все советы по безопасности и инструкции! Несоблюдение советов по безопасности и инструкций может вызвать электрический шок, пожар и/или травмы!

Важные советы по безопасности:

- Держите продукт и его кабель питания вдали от детей младше 8 лет.
- Детям младше 8 лет и лицам с ограниченными умственными, сенсорными или физическими возможностями или с недостаточным опытом и/или знаниями разрешается использовать прибор только под контролем или, если они были проинструктированы относительно безопасной эксплуатации прибора и понимают возможные риски.
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Чистка и уход за прибором не должны осуществляться детьми младше 8 лет (должны находиться под контролем со стороны взрослых).
- Детям запрещается использовать прибор.
- Упаковочный материал, такой как пленочные пакеты, следует держать вдали от детей.
- Данный прибор запрещается использовать с внешними таймерами и пультами дистанционного управления.
- Перед каждым использованием, проверяйте надежность прибора и аксессуаров. Не следует использовать прибор, если он падал либо имеет видимые повреждения. В таком случае, следует немедленно отключить прибор от сети и доставить в авторизованный сервисный центр либо квалифицированному специалисту для проверки.

- При прокладке кабеля питания следите за тем, чтобы никто не мог запутаться или споткнуться об него, во избежание случайной поломки прибора.
- Держите кабель питания прибора вдали от горячих поверхностей, острых краев и не допускайте механических воздействий на него. Регулярно проверяйте кабель питания на наличие повреждений. Поврежденный или запутанный кабель питания увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не используйте кабель питания для отключения прибора от сети! Тяните только за вилку, а не за кабель!
- Никогда не погружайте прибор, кабель питания и вилку в воду для очистки.
- Не храните прибор на открытом воздухе либо в помещениях с повышенной влажностью воздуха.
- Если кабель питания прибора поврежден, во избежание опасностей он должен быть заменен производителем или другим квалифицированным специалистом.
- Данный электроприбор соответствует действующим стандартам безопасности. В случае признаков повреждения прибора или его кабеля питания немедленно отключите прибор от сети. Ремонт прибора может выполняться только авторизованными специализированными сервисными центрами. Неправильно выполненный ремонт прибора может привести к серьезным опасностям для пользователя.
- Неправильное использование прибора и несоблюдение инструкций по эксплуатации аннулируют гарантийные обязательства на прибор.

Советы по безопасности при использовании прибора



ВНИМАНИЕ: Опасность травм и ожогов!

- Корпус прибора, слоты для тостов и продукты нагреваются во время работы прибора до высоких температур!
- Нагретые во время работы поверхности прибора остаются горячими еще некоторое время после выключения!

Используйте прибор с осторожностью:

- Не перемещайте горячий прибор! Прежде чем мыть или перемещать его, он должен полностью остыть!
- Внимание! Опасность пожара! Перегретая пища, а также хлеб, готовящийся слишком долго, могут воспламениться!
- Никогда не лезьте в слоты для тостов! Никогда не вставляйте в них посторонние предметы (ножи и т.п.)!
- Используйте для приготовления только стандартные тосты не более 12 см по длине и ширине. При вытаскивании слишком маленьких ломтиков хлеба существует опасность ожога!
- Не закрывайте слоты для тостов во время работы прибора. Не помещайте ломтики хлеба или булочки непосредственно на корпус прибора, поскольку это может привести к его перегреву!
- При установке прибора соблюдайте следующее:
 - Полностью вытащите кабель питания из отсека для кабеля и размотайте его.
 - Установите прибор на термостойкую, устойчивую и ровную поверхность (без лакированного покрытия, скатертей и т. д.).
 - Поместите прибор в недоступном для детей месте.
 - Оставьте расстояние для вентиляции не менее 10 см со всех сторон прибора и 1 м над прибором, чтобы избежать повреждений от высокой температуры или брызг жира, а также обеспечить беспрепятственную рабочую зону. К прибору должна быть обеспечена беспрепятственная подача воздуха.

- Не эксплуатируйте прибор вблизи источников тепла (духовка, газовые плиты и т. д.) или во взрывоопасных средах, где находятся легковоспламеняющиеся жидкости или газы.
- Если тост или ломтик хлеба застрял внутри слота, сперва следует вытащить вилку прибора из розетки, прежде чем устранять проблему!
- Вынимайте вилку прибора из розетки после каждого использования для его безопасного отключения.
- Не используйте прибор в качестве обогревателя.
- В процессе приготовления хлеб может подгореть, поэтому не используйте тостер рядом или под горючими материалами, такими, например, как шторы.
- При эксплуатации прибора следуйте данным ниже инструкциям, включая инструкции в разделе Чистка и техническое обслуживание.

Перед первым использованием

- Перед первым использованием прибора удалите с него защитную пленку и прочие упаковочные и рекламные материалы.
- Произведите очистку прибора и его аксессуаров в соответствии с указаниями по очистке, приведенными в настоящем Руководстве.
- Перед первым использованием прибора прогрейте его в течение нескольких минут. Для этого включите пустой прибор на максимальную мощность. После чего дайте прибору остыть в течение ок. 5 минут.
- Примечание: При первом использовании прибора на короткое время может появиться легкий дым и запах. Не беспокойтесь, просто позаботьтесь о том, чтобы в это время помещение хорошо проветривалось. Дым скоро пройдет.

Использование прибора

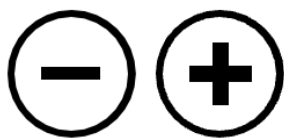


Подключите прибор к электросети.
Прибор выполнит самотестирование, на дисплее кратковременно загорятся все индикаторы.

Поместите до 2 ломтиков тостов в отверстия для тостов.

Примечание: Убедитесь, что поддон для крошек вставлен правильно.

Теперь прибор находится в режиме настройки, и на дисплее отображается уровень 5 — заданная средняя степень обжарки.



Если вы хотите более низкую или более высокую степень обжарки, вы можете изменить это значение в диапазоне от 1 до 9, нажав кнопку – или +.

Примечание: Результат поджаривания при одной и той же настройке может варьироваться в зависимости от типа хлеба, его размера, содержания влаги и толщины ломтиков. Поэтому при необходимости сначала выберите более низкую степень обжарки.

Примечание: Если поджарить только один ломтик хлеба, он поджарится более сильно, чем при приготовлении 2 ломтиков!

Начните процесс поджаривания, нажав на боковой ползунок вниз до щелчка. Вы можете изменить настройки в течение первых 10 секунд работы прибора. Затем на дисплее отобразится обратный отсчет оставшегося до достижения выбранной степени поджаривания времени.

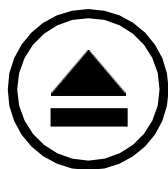
Примечание: Боковой ползунок защелкивается только тогда, когда вилка прибора подключена к сети.

Процесс поджаривания завершится автоматически. Хлеб будет выступать над слотом и его можно легко вынуть.



ВНИМАНИЕ: Опасность ожогов!

Продукты и поверхность прибора нагреваются во время работы!



Чтобы проверить ход процесса поджаривания или преждевременно остановить его, нажмите кнопку Проверка/Отмена.

Продукт немедленно подбрасывается вверх, обратный отсчет приостанавливается, а дисплей мигает. Далее у вас есть 10 секунд, чтобы проверить степень прожарки.


Если вы хотите продолжить процесс обжаривания, нажмите боковой ползунок вниз в течение 10 секунд.


Прибор перезапустится и продолжит обратный отсчет с оставшегося временем работы.

Если вас устраивает степень прожарки или вы хотите прервать процесс обжарки, достаньте продукт. Прибор автоматически перейдет в режим настройки через 10 секунд.

Примечание: Последний установленный уровень поджаривания сохраняется в качестве начального значения для дальнейших процессов поджаривания до тех пор, пока прибор не будет отключен от сети.



Если вы хотите поджарить замороженные тосты, нажмите кнопку разморозки .

На дисплее рядом с символом степени обжарки появляется символ размораживания .

Прибор автоматически продлевает время обжаривания, так что тост сначала размораживается, а затем поджаривается до выбранной степени обжарки.



Если вы хотите разогреть уже поджаренный и охлажденный тост, не поджаривая его слишком сильно, нажмите кнопку Разогрев.

На дисплее появится символ повторного нагрева. Затем процесс поджаривания начинается с сокращенного обратного отсчета в 30 секунд.

Насадка

Чтобы разогреть продукты, которые не помещаются в слоты для тостов (например, булочки), используйте дополнительную насадку.

Полностью разверните насадку и поместите в слоты в верхней части прибора таким образом, чтобы она хорошо зафиксировалась.

Поместите продукты на верхнюю часть насадки.

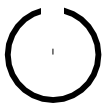
Затем запустите процесс приготовления с пустыми слотами для тостов, нажав боковой ползунок.

Поднимающееся тепло нагревает продукты, размещенные на насадке.



ВНИМАНИЕ: Опасность ожогов!

Продукты и поверхность прибора нагреваются во время работы!



Вы можете использовать кнопку ВКЛ/Режим ожидания для переключения в режим ожидания в любое время.

Любой активный процесс поджаривания останавливается.

Примечания:

- Если в течение 10 минут с прибором не выполняется никаких действий, он автоматически переходит в режим ожидания и его дисплей выключается.
- Нажав любую кнопку, прибор можно перевести из режима ожидания обратно в режим настройки, и на дисплее отобразится последняя заданная степень обжарки.
- Прибор оснащен автоматической регулировкой времени поджаривания. Если следующий процесс поджаривания запускается сразу после завершения процесса поджаривания, прибор рассчитывает остаточное тепло, и обратный отсчет соответственно сокращается.
- Если в режиме ожидания опустить ползунок вниз, прибор немедленно начнет процесс поджаривания с последним установленным уровнем поджаривания (быстрый старт).

Чистка и техническое обслуживание



ВНИМАНИЕ: Опасность травм и ожогов!

- Всегда отключайте прибор от сети перед чисткой!



- Не погружайте прибор, кабель питания и вилку в воду и не очищайте их под проточной водой!



- Перед чисткой всегда дайте прибору остыть!

- Очищайте прибор после каждого использования.
- Протирайте корпус прибора мягкой влажной тканью (лучше всего подойдет ткань из микрофибры) с небольшим количеством моющего средства.
- Регулярно опустошайте поддон для крошек. Для этого вытащите поддон для крошек в задней части прибора и после очистки установите на место до упора.
- Не вставляйте пальцы или предметы, например, ножи или вилки, в тостер!
- Никогда не погружайте прибор в воду и следите за тем, чтобы пар или вода не могли проникнуть в нижнюю часть прибора.
- Никогда не очищайте прибор и его аксессуары пароочистителем!



Поддон для крошек

Упаковочный материал

Не выбрасывайте упаковочный материал, а сдайте его на переработку. Бумагу, картон и гофрокартон следует сдавать в пункты приема макулатуры. Тогда как пластиковый упаковочный материал и фольгу - в специальные контейнеры для сбора мусора.

Напечатанная или тисненая маркировка указывает на использованные материалы:



PE — полиэтилен (код 02 — полиэтилен высокой плотности, 04 — полиэтилен низкой плотности).

PS — полистирол и CPE — хлорированный полиэтилен.

PAP 20 означает гофрированный картон.

PAP 21 — другой картон.

Все пластмассы являются термопластами, которые очень легко и эффективно производить. Их также очень легко перерабатывать, и поэтому они могут даже иметь меньший экологический след, чем сопоставимая картонная упаковка.

Информация об утилизации

В соответствии с Директивой об отходах электрического и электронного оборудования (2012/19/ЕС) настоящий прибор запрещается утилизировать вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока его службы.

Отслуживший прибор следует сдать на соответствующий пункт приема.

Информацию о подобных пунктах следует запросить у администрации по месту вашего проживания.

Совет: рекомендуем вам отдавать работающую, но не нужную вам электронику на благотворительность. Это не только улучшает экологический баланс и обеспечивает разумное потребление, но также свидетельствует о вашей социальной ответственности.

*Rommelsbacher ElektroHausgeräte GmbH Rudolf-Schmidt-
Straße 18
91550 Dinkelsbühl
Telefon 09851 5758-0
Fax 09851 5758-57 59
E-Mail: service@rommelsbacher.de Internet:
www.rommelsbacher.de*

R20